Dao De Jing Comparison Chart

Chapter 62

WB	HSG	FY	MWD A	MWD B	GD	YDDJ
道 dao4	道 dao4	道 dao4		道 dao4		道 dao4
者 zhe3		者 zhe3				
萬 wan4		萬 wan4				
物 wu4		物 wu4				
之 zhi1		之 zhi1				
奥 ao4	奥 ao4	奥 ao4	注 zhu4	注 zhu4		注 zhu4
		也 ye3	也 ye3	也 ye3		也 ye3
善 shan4		善 shan4				
人 ren2		人 ren2				
之 zhi1		之 zhi1				
		所 suo3				
寶 bao3	寶 bao3	寶 bao3	葆 bao3	葆 bao3		葆 bao3
			也 ye3	也 ye3		也 ye3
不 bu4		不 bu4				
善 shan4		善 shan4				
人 ren2		人 ren2				
之 zhi1		之 zhi1				
所 suo3		所 suo3				
保 bao3		保 bao3				
			也 ye3	也 ye3		也 ye3
美 mei3		美 mei3				
言 yan2		言 yan2				
可 ke3		可 ke3				
以 yi3		以 yi3				
		於 yu2				
市 shi4		市 shi4				
			<			
尊 zun1		尊 zun l				
行 xing2	行 xing2	言 yan2	行 xing2	行 xing2		行 xing2
可 ke3		可 ke3				
以 yi3		以 yi3				
加 jia1	加 jia1	加 jia1	賀 he4	賀 he4		賀 he4
		於 yu2				
人 ren2	入 ru4	人 ren2	人 ren2	人 ren2		人 ren2

人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2
之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	之 zhi l
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4
善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4
			也 ye3		
何 he2	何 he2	何 he2	何 he2	何 he2	何 he2
棄 qi4	棄 qi4	棄 qi4	棄 qi4		棄 qi4
之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1			之 zhi1
有 you3	有 you3	有 you3	有 you3		有 you3
			<		
故 gu4	故 gu4	故 gu4	故 gu4		故 gu4
立 li4	立 li4	立 li4	立 li4	立 li4	立 li4
天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian l	天 tian l
子 zi3	子 zi3	子 zi3	子 zi3	子 zi3	子 zi3
置 zhi4	置 zhi4	置 zhi4	置 zhi4	置 zhi4	置 zhi4
三 san1	三 san1	Ξ san1	三 san1	≡ san1	三 san1
公 gong1	公 gong1	公 gong1	鄉 xiang1	鄉 xiang1	鄉 xiang1
			<		
雖 sui1	雖 sui1	雖 sui1	雖 sui1	雖 sui1	雖 sui1
有 you3	有 you3	有 you3	有 you3	有 you3	有 you3
拱 gong3	拱 gong3	拱 gong3	共 gong4		共 gong4
			之 zhi1		之 zhi1
璧 bi4	璧 bi4	璧 bi4	璧 bi4	璧 bi4	璧 bi4
以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3
先 xian1	先 xian1	先 xian1	先 xian1	先 xian1	先 xian1
駟 si4	駟 si4	駟 si4	四 si4	四 si4	駟 si4
馬 ma3	馬 ma3	馬 ma3	馬 ma3	馬 ma3	馬 ma3
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4
如 ru2	如 ru2	如 ru2	善 shan4	若 ruo4	若 ruo4
坐 zuo4	坐 zuo4		坐 zuo4	坐 zuo4	坐 zuo4
\# ·· 4	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	\\\\ \	而 er2	而 er2	而 er2
進 jin4	進 jin4	進 jin4	進 jin4	進 jin4	進 jin4
此 ci3	此 ci3	此 ci3	此 ci3	此 ci3	此 ci3
道 dao4	道 dao4	道 dao4			
- 0	- 0	也 ye3	- 0	- 0	- 0
古 gu3	古 gu3	古 gu3	古 gu3	古 gu3	古 gu3
之 zhi1	之 zhi1	之 zhi l	之 zhil st2		之 zhi1
所 suo3	所 suo3	所 suo3	所 suo3		所 suo3
以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3		以 yi3

貴 gui4 此 ci3 道 dao4	貴 gui4 此 ci3 道 dao4	貴 gui4 此 ci3 道 dao4	貴 gui4 此 ci3		貴 gui4 此 ci3
者 zhe3	者 zhe3	者 zhe3	者 zhe3		者 zhe3
何 he2	何 he2	何 he2	何 he2		何 he2
		也 ye3	也 ye3		也 ye3
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4
⊟ yue1	日 yue1	⊟ yue1	胃 wei4	胃 wei4	謂 wei4
以 yi3	以 yi3	求 qiu2		求 qiu2	求 qiu2
求 qiu2	求 qiu2	以 yi3		以 yi3	以 yi3
得 de2	得 de2	得 de2	得 de2	得 de2	得 de2
有 you3	有 you3	有 you3	有 you3	有 you3	有 you3
罪 zui4	罪 zui4	罪 zui4	罪 zui4	罪 zui4	罪 zui4
以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3
免 mian3	免 mian3	免 mian3	免 mian3	免 mian3	免 mian3
邪 xie2	耶 ye2	耶 ye2	與 yu2	與 yu2	與 yu2
故 gu4	故 gu4	故 gu4	故 gu4	故 gu4	故 gu4
為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2
天 tian1	天 tian l	天 tian1	天 tian l	天 tian l	天 tian1
下 xia4	下 xia4	下 xia4	下 xia4	子 zi3	下 xia4
貴 gui4	貴 gui4	貴 gui4	貴 gui4	貴 gui4	貴 gui4

^{© 2005} Nina Correa